

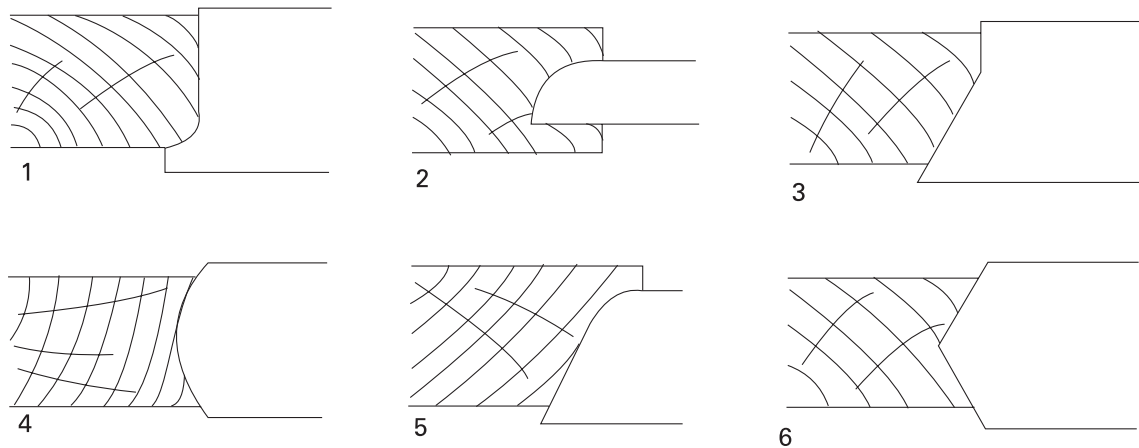
**< K ! < GG ! K D**

---

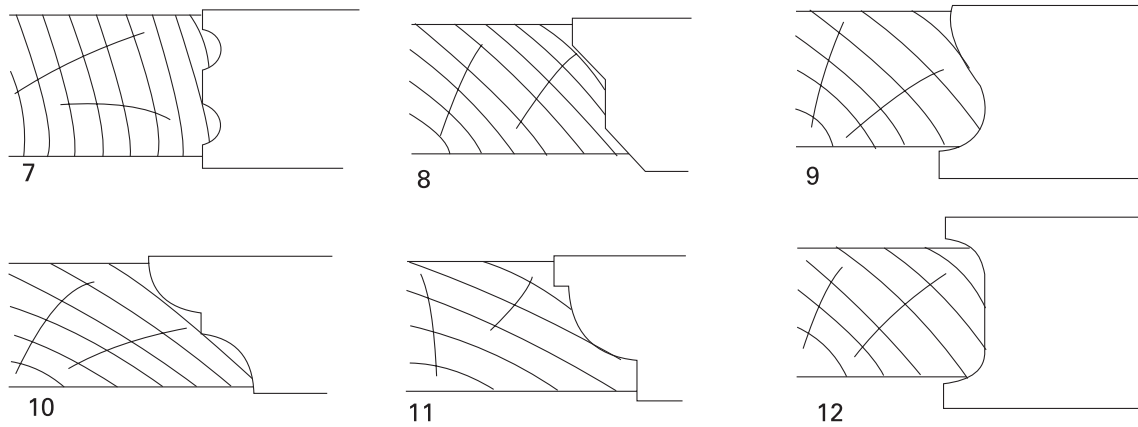
**Dfc Z `k Yf \_ n Yi [ \_ Y**

---

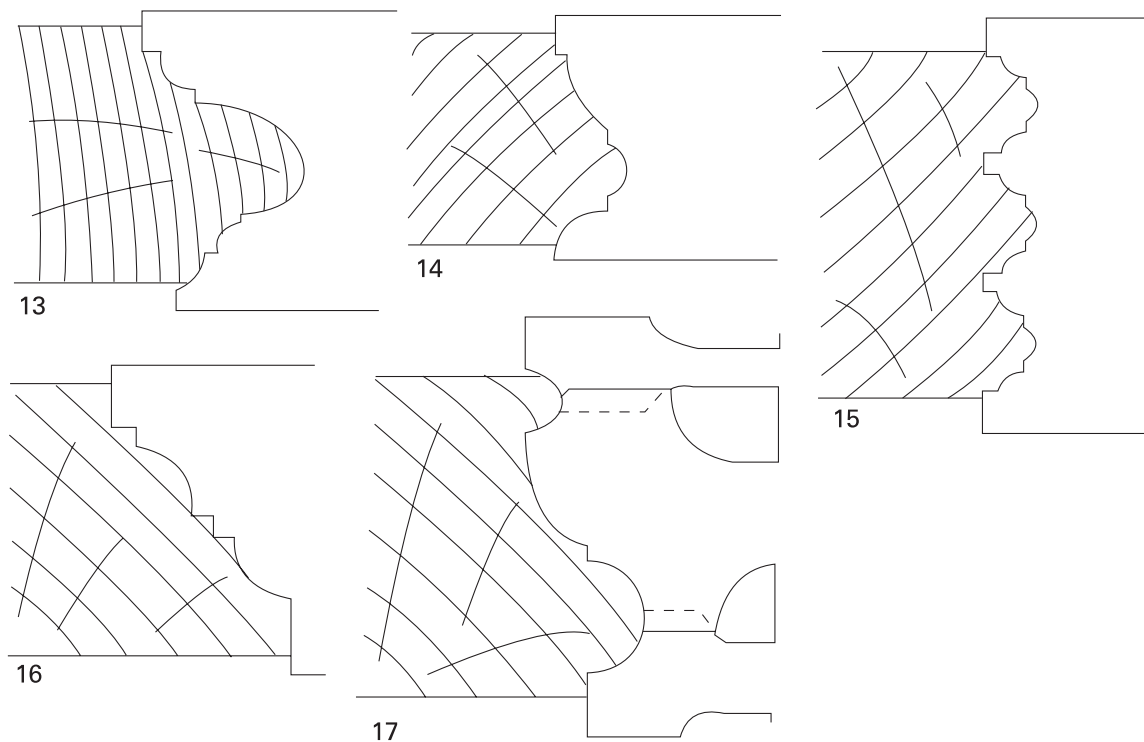
## Profilgruppe 1/Profile group 1/Profile grupa 1



## Profilgruppe 2/Profile group 2/Profile grupa 2



## Profilgruppe 3/Profile group 3/Profile grupa 3



**Wendepplatten-Vorschneid-Nutfräser, MAN**  
**Grooving cutter head with reversible carbide knives, manual feed**  
**Frezy z płytkami obracanymi do frezowania rowków z pilotem,**  
**posuw ręczny**



D	B	d	Z	V	Nuttiefe Groove depth Głębokość rowka	Bestell-Nr./Nr kat.
<b>100</b>	4	22	4	4	Lamello	408 100 004 022 004
<b>125</b>	4	30	4	4	25	408 125 004 030 004
	5	30	4	4	25	408 125 005 030 004
	6	30	4	4	25	408 125 006 030 004
	8	30	4	4	25	408 125 008 030 004
	10	30	4	4	25	408 125 010 030 004
	12	30	4	4	25	408 125 012 030 004
<b>140</b>	4	30	4	4	30	408 140 004 030 004
	5	30	4	4	30	408 140 005 030 004
	6	30	4	4	30	408 140 006 030 004
	8	30	4	4	30	408 140 008 030 004
	10	30	4	4	30	408 140 010 030 004
	12	30	4	4	30	408 140 012 030 004
<b>180</b>	4	30	4	8	45	408 180 004 030 004
	5	30	4	8	45	408 180 005 030 004
	6	30	4	8	45	408 180 006 030 004
	8	30	4	8	45	408 180 008 030 004
	10	30	4	8	45	408 180 010 030 004
	12	30	4	8	45	408 180 012 030 004

**Wendepplatten-Verstellnuter mit Gewindebuchse, MAN**  
**Reversible grooving cutter head adjustable with threaded bush,**  
**manual feed**  
**Płytki z płytkami obracanymi z tulejką gwintowaną do**  
**wykonywania rowków z regulacją, posuw ręczny**



D	B	d	Z	V	Nuttiefe Groove depth Głębokość rowka	Bestell-Nr./Nr kat.
<b>160</b>	4,0 - 7,5	30	4	4	37	409 160 075 030 004
	8,0 - 15,0	30	4	4	30	409 160 150 030 004
	12,5 - 24,0	30	4	4	30	409 160 240 030 004
<b>180</b>	4,0 - 7,5	30	8	4	32	409 180 075 030 008
	8,0 - 15,0	30	4	4	35	409 180 150 030 004
	12,5 - 24,0	30	4	4	35	409 180 240 030 004

## Wendepplatten-Verstellnutter, MAN

Adjustable grooving cutter head with reversible carbide knives manual feed

Płytki obracane do wykonywania rowków z regulacją, posuw ręczny



**Ausführung:** verstellbar mit Zwischenringen.  
**Design:** adjustable by shims.  
**Wersja:** z regulacją za pomocą pierścieni pośrednich („szymśów“).

D	B	d	Z	V	Nuttiefe Groove depth Głębokość rowka	Bestell-Nr./Nr kat.
<b>130</b>	4,0 - 7,5	30	4	4	25	410 130 075 030 004
	5,0 - 9,5	30	4	4	25	410 130 095 030 004
<b>160</b>	4,0 - 7,5	30	4	4	30	410 160 075 030 004
	4,0 - 7,5	30	8	4	30	410 160 075 030 008
	5,0 - 9,5	30	4	4	30	410 160 095 030 004
	5,0 - 9,5	30	8	4	30	410 160 095 030 008
	12,5 - 24,0	30	4	4	40	410 160 240 030 004
<b>180</b>	16,0 - 30,0	30	4	4	30	410 160 300 030 004
	4,0 - 7,5	30	8	4	32	410 180 075 030 008
<b>200</b>	5,0 - 9,5	30	8	4	35	410 180 095 030 008
	4,0 - 7,5	30	8	4	45	410 200 075 030 008
	5,0 - 9,5	30	8	4	45	410 200 095 030 008
	8,0 - 15,0	30	4	4	50	410 200 150 030 004

**Wendplatten-Füge-Messerkopf, MAN****Jointing cutter head with reversible carbide knives, manual feed****Głowica frezująca z płytkami obracanymi do wpustów, posuw ręczny****Ausführung:**

ziehender Schnitt.

**Design:**

drawing cut.

**Wykonanie:**

do skrawania wzdłużnego.

<b>D</b>	<b>B</b>	<b>d</b>	<b>Z</b>	<b>Bestell-Nr./ Nr. kat.</b>
<b>85</b>	100	30	2	411 085 100 030 002
	100	30	2	411 100 030 030 002
	50	30	2	411 100 050 030 002
<b>125</b>	30	30	2	411 125 030 030 002
	30	30	4	411 125 030 030 004
	50	30	2	411 125 050 030 002
	50	30	4	411 125 050 030 004
<b>150</b>	30	30	2	411 150 030 030 002
	30	30	4	411 150 030 030 004
	50	30	2	411 150 050 030 002
	50	30	4	411 150 050 030 004
	60	30	2	411 150 060 030 002

**Wendepplatten-Falz-Messerkopf, MAN**

Rebating cutter head with reversible carbide knives, manual feed

Głowica frezująca z płytkami obracanymi do falcowania, posuw ręczny



D	B	d	Z	V	Bestell-Nr./ Nr. kat.
<b>85</b>	30	30	2	4	412 085 030 030 002
	50	30	2	4	412 085 050 030 002
<b>100</b>	30	30	2	4	412 100 030 030 002
	50	30	2	4	412 100 050 030 002
<b>125</b>	30	30	2	4	412 125 030 030 002
	30	30	4	4	412 125 030 030 004
	50	30	2	4	412 125 050 030 002
	50	30	4	4	412 125 050 030 004
	60	30	2	4	412 125 060 030 002
<b>150</b>	60	30	4	4	412 125 060 030 004
	30	30	4	4	412 150 030 030 004

**Wendepplatten-Falz-Messerkopf, MAN**

Rebating cutter head with reversible carbide knives, manual feed

Głowica frezująca z płytkami obracanymi do falcowania, posuw ręczny



**Ausführung:** ziehender Schnitt/Axial.  
**Design:** for longitudinal cutting/along axis  
**Wykonanie:** do skrawania wzdłużnego/osiowo.

D	B	d	Z	V	Bestell-Nr./Nr kat.
<b>125</b>	30	30	2	4	413 125 030 030 002
	50	30	2	4	413 125 050 030 002
	50	30	4	4	413 125 050 030 004
<b>140</b>	50	30	4	4	413 140 050 030 004
<b>180</b>	50	30	4	4	413 180 050 030 004

## Verstellbarer Wendeplatten-Falz-Messerkopf, MAN

### Adjustable rebating cutter head with reversible carbide knives, manual feed

Głowica frezująca z płytkami obracanymi z regulacją do falcowania, posuw ręczny



**Ausführung:** verstellbar mit Zwischenringen.  
**Design:** adjustable with shims.  
**Wykonanie:** z regulacją za pomocą pierścieni pośrednich („szimsów“).

D	B	d	Z	V	Bestell-Nr./Nr. kat.
160	20,6 - 40	30	4	4	414 160 400 030 004
	30,6 - 60	30	4	4	414 160 600 030 004

## Verstellbarer Wendeplatten-Fase-Messerkopf, MAN

### Adjustable bevel cutter head with reversible carbide knives, manual feed

Głowica frezująca z płytkami obracanymi z regulacją do fazowania, posuw ręczny



**Ausführung:** stufenlos verstellbar +/- 90°, Stahlkörper  
**Design:** infinitely adjustable +/- 90°, steel body  
**Wykonanie:** z regulacją płynną +/- 90°, korpus stalowy

D	B	d	Z	bis °/for °/do °	Bestell-Nr./Nr. kat.
110	40	30	2	4°	415 110 040 030 002
120	40	30	2	45°	415 120 040 030 002
130	50	30	2	67°	415 130 050 030 002
150	50	30	2	90°	415 150 050 030 002
160	50	30	2	90°	415 160 050 030 002